

EU Declaration of Conformity

CR.20240818

Declare that the Declaration of Conformity is issued under our sole responsibility and belongs to the following product;

Product : Coin Type Lithium Manganese Dioxide Battery

Model : CR1216 / CR1220 / CR1616 / CR1620 / CR1632
CR2016 / CR2025 / CR2032 / CR2032H / CR2032S

This document covers all the tabbed versions they offer.

Cell/Battery type : Lithium metal

Primary or rechargeable : Primary

Physical type : Coin

Identification of traceability : Manufactured month and year will be shown on the surface of the cell.

We

Company name : Maxell, Ltd.

Address : Takumidai 5, Ono-shi, Hyogo, 675-1322 Japan

Complies with the provisions of following directives as completed equipment under evaluation of conformity based on the following harmonized standards.

The relevant Union harmonisation legislation : Battery Regulation, (EU)2023/1542

Notified body : -

4-digit notified body number : -

Reference number of the certificate of notified body : -

Additional information: -

Signed for and on behalf of:

Place of issue : Hyogo, Japan

Date of issue : 18 August 2024

Signature : *K. Kawade*

Based on our understanding, customers who sell devices with built-in batteries or supply batteries as replacement parts in the European Economic Area (EEA) are responsible for creating the Declaration of Conformity (DoC).

【Icelandic:is】 Samræmisyfirlýsing ESB

CR.20240818

Lýsum því yfir að samræmisýfirlýsingin er gefin út á okkar ábyrgð og tilheyrir eftirfarandi vöru;

Vara:	Myntgerð litíum mangan díoxíð rafhláða
Líkan:	CR1216 / CR1220 / CR1616 / CR1620 / CR1632 CR2016 / CR2025 / CR2032 / CR2032H / CR2032S

Þetta skjal nær yfir allar útgáfur með flipa sem þeir bjóða upp á.

Gerð frumu/rafhlöðu:	Lítiummálmur
Einnota eða endurhlaðanleg:	Einnota
Líkamleg gerð:	Mynt

Auðkenni og rekjanleiki: Framleiðslumánuður og -ár verða sýnd á yfirborði hlaðsins.

Við	
Nafn fyrirtækis:	Maxell, Ltd.
Heimilisfang:	Takumidai 5, Ono-shi, Hyogo, 675-1322 Japan

Uppfyllir ákvæði eftirfarandi tilskipana sem fullbúið tæki undir samræmismati byggt á eftirfarandi samhæfðum stöðlum.

The relevant Union harmonisation legislation :	Rafhliðureglugerð, (ESB)2023/1542
Tilkynnt aðili :	-
Fjórstafa númer tilkynnts aðila:	-
Tilvísunarnúmer vottorðs tilkynnts aðila:	-
Viðbótarupplýsingar:	-
Undirritað fyrir hönd og í umboði:	Útgáfustaður: Hyogo, Japan Útgáfudagur: 18. ágúst 2024 Undirskrift: <i>K. Kawabe</i>

Byggt á skilningi okkar eru viðskiptavinir sem selja tæki með innbyggðum rafhlöðum eða gefa rafhlöður sem varahluti á Evrópska efnahagssvæðinu (EES) ábyrgir fyrir því að búa til samræmisfyrirlýsinguna (SY).

【Irish : ga】 Dearbhú Comhréireachta an AE

CR.20240818

Dearbhaímid go bhfuil an Dearbhú Comhréireachta eisithe faoi ár bhfreagracht aonair agus go mbaineann sé leis an táirge seo a leanas;

Táirge:	Ceallraí mangainéise dé-ocsaíde litiam cineál bonn
Múnla:	CR1216 / CR1220 / CR1616 / CR1620 / CR1632 CR2016 / CR2025 / CR2032 / CR2032H / CR2032S

Cludaítear gach leagan tábáilte a sholáthraíonn siad sa doiciméad seo.

Cineál Cille/Ceallraí:	Miotail litiam
Príomhúil nó in-athluchtaithe:	Príomhúil
Cineál fisiceach:	Bonn
Aitheantas agus inrianaitheacht:	Léirítear mí agus bliain déantúsaloachta ar dhromchla na cille.

Muid	
Ainm na cuideachta:	Maxell, Ltd.
Seoladh:	Takumidai 5, Ono-shi, Hyogo, 675-1322 Japan

Comhlíonann sé forálacha na ndtreoracha seo a leanas mar threalamh críochnaithe faoi mheasúnú comhréireachta bunaithe ar na caighdeáin chomhchuibhithe seo a leanas.

The relevant Union harmonisation legislation : Comhlacht fógraithe: Uimhir cheithre dhigit an chomhlachta fógraithe: Uimhir thagartha deimhnithe an chomhlachta fógraithe: Eolas breise: Sínte thar ceann agus ar son:	Rialachán ceallraí, (AE)2023/1542 - - - - - Áit eisiúna: Hyogo, Japan Dáta eisiúna: an 18 Lúnasa 2024 Sínte: <i>K. Kawabe</i>
--	--

Bunaithe ar an tuiscint againn, is iad na custaiméirí a dhíolann gléasanna ina bhfuil ceallraí ionsuite nó a sholáthraíonn ceallraí mar chodanna ionaid Limistéar Eorpach Eacnamaíoch (LEE) atá freagrach as an Dearbhú Comhréireachta (DC).

[Italian : it] Dichiarazione di conformità UE

CR.20240818

Dichiariamo che la Dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la nostra esclusiva responsabilità ed appartiene al seguente prodotto;

Prodotto:	Batteria a moneta a litio e biossido di manganese
Modello:	CR1216 / CR1220 / CR1616 / CR1620 / CR1632 CR2016 / CR2025 / CR2032 / CR2032H / CR2032S

Il presente documento copre tutte le versioni in schede offerte.

Tipo di pila/batteria:	Metallo di litio
Primaria o ricaricabile:	Primaria
Tipo fisico:	A moneta
Identificazione e tracciabilità:	Il mese e l'anno di produzione sono indicati sulla superficie della pila.

Noi	
Nome dell'azienda:	Maxell, Ltd.
Indirizzo:	Takumidai 5, Ono-shi, Hyogo, 675-1322 Japan

Rispetta le disposizioni delle seguenti direttive in quanto apparecchiatura completata sottoposta a valutazione di conformità in base alle seguenti norme armonizzate.

The relevant Union harmonisation legislation : Organismo notificato: Numero dell'organismo notificato a 4 cifre: Numero di riferimento del certificato dell'organismo notificato: Informazioni supplementari:	Regolamento sulle batterie, (UE) 2023/1542
Firmato in nome e per conto di:	Luogo di emissione: Hyogo, Japan Data di emissione: 18 agosto 2024 Firma: <i>K. Kawabe</i>

Sulla base delle nostre conoscenze, i clienti che vendono dispositivi dotati di batterie integrate o che distribuiscono batterie in qualità di parti di ricambio nello Spazio economico europeo (SEE) sono responsabili del rilascio della Dichiarazione di conformità (DICO).

【Estonian:st】EL-i vastavusdeklaratsioon

CR.20240818

Kinnitame, et vastavusdeklaratsioon on välja antud meie ainuvastutusel ja kuulub järgmisele tootele;

Toode:	Münditüüpi liitium-mangaan-dioksiidi aku
Model:	CR1216 / CR1220 / CR1616 / CR1620 / CR1632 CR2016 / CR2025 / CR2032 / CR2032H / CR2032S

See dokument käsitleb kõiki pakutavaid versioone.

Elemendi/aku tüüp:	Liitiummetall
Ühekordsed või taaslaetavad:	Ühekordne
Füüsiline tüüp:	Mündi
Identifitseerimine ja jälgitavus:	Tootmiskuu ja -aasta on märgitud elemendi pinnale.

Meie	
Ettevõtte nimi:	Maxell, Ltd.
Address:	Takumidai 5, Ono-shi, Hyogo, 675-1322 Japan

Vastab järgmiste direktiivide sätetele kui valmis seade, mis on hinnatud vastavushindamise alusel järgmistel ühtlustatud standarditel.

The relevant Union harmonisation legislation : Teavitatud asutus: Teavitatud asutuse neljakohaline number: Teavitatud asutuse sertifikaadi viitenumber: Lisainfo: Allakirjutanu nimel ja tema eest:	Akude määрус, (EL)2023/1542 - - - - - Väljaandmiskoht: Hyogo, Japan Väljaandmise kuupäev: 18. august 2024 Allkiri: <i>K. Kawabe</i>
---	--

Lähtudes meie arusaamast, vastutavad vastavusdeklaratsiooni (VD) loomise eest kliendid, kes müüvad sisseehitatud akudega seadmeid või tarnivad akusid varuosadena Euroopa Majanduspiirkonnas (EMP).

CR20240818

הצהרת עמידה בדרישות EU

(Hebrew:he)

מזהירים שההצהרה לגבי העמידה בדרישות מונפקת באחריותנו הבלעדית ושייכת למוצר הבא;

סוללת ליתיום מנגנד דו-חמצני מסוג מטבע

המור:

CR1216 / CR1220 / CR1616 / CR1620 / CR1632

הדגם:

CR2016 / CR2025 / CR2032 / CR2032H / CR2032S

מסמך זה מתייחס לכל הגרסאות המטובלות שהם מציעים.

סוג תא/סוללה:

מתכת ליתיום

ראשי או ניתן לטעינה מחדש:

ראשי

סוג פיזי:

מטבע

זיהוי ועקיבות:

השנה והחודש של הייצור מוצגים על פני התא

אנו

שם החברה:

Maxell, Ltd.

כתובת:

Takumidai 5, Ono-shi, Hyogo, 675-1322 Japan

עומד בדרישות של ההנחיות של הבאות בתור ציוד מוגמר לפי הערכת העמידה בדרישות המבוססת על התקנים המהורמנים הבאים.

חוקיקת הרמוניזציה

תקנת סוללה, (EU)2023/1542

הרלוונטיות של האיחוד:

הגוף שקיבל את ההודעה:

מספר בן 4 ספרות של

הגוף שקיבל את ההודעה:

מספר סימונין של התעודה

של הגוף שקיבל את

ההודעה:

מידע נוסף:

מקום ההנפקה:

היוגו, יפן

תאריך ההנפקה:

18 באוגוסט 2024

חתימה:

נחתם בשם ומטעם:

K. Kawade

בהתבסס על ההבנה שלנו, לקוחות שמכירים התקנים עם סוללות מובנות או מספקים סוללות בתור חלקי חילוף באזור הכלכלי האירופי (EEA) אחראים ליצירת, "הצהרת עמידה בדרישות" [DoC]Declaration of Conformity]

(Polish:pl) Deklaracja zgodności UE

CR.20240818

Oświadczamy, że Deklaracja zgodności jest wydana na naszą wyłączną odpowiedzialność i dotyczy następującego produktu;

Produkt:

Bateria litowo-manganowa typu monetowego

Model:

CR1216 / CR1220 / CR1616 / CR1620 / CR1632

CR2016 / CR2025 / CR2032 / CR2032H / CR2032S

Niniejszy dokument obejmuje wszystkie oferowane przez nich wersje z paskami zabezpieczającymi.

Rodzaj ogniwa/baterii:

Litowo-metalowe

Pierwotna czy akumulatorowa:

Pierwotna

Rodzaj fizyczny:

Monetowa

Identyfikacja i śledzenie:

Miesiąc i rok produkcji będą wyświetlane na powierzchni ogniwa.

My

Nazwa firmy:

Takumidai 5, Ono-shi, Hyogo, 675-1322 Japan

Adres:

Zgodność z postanowieniami następujących dyrektyw jako kompletne urządzenie poddane ocenie zgodności na podstawie następujących zharmonizowanych norm.

The relevant Union harmonisation legislation :

Regulacja dotycząca baterii, (UE)2023/1542

Jednostka notyfikowana:

-

Czterocyfrowy numer jednostki notyfikowanej:

-

Numer referencyjny certyfikatu jednostki notyfikowanej:

-

Dodatkowe informacje:

-

Miejsce wydania: Hyogo, Japan

Data wydania: 18 sierpnia 2024 r.

Podpisano w imieniu i na rzecz:

Podpis: K. Kawade

Przyjęto, że klienci sprzedający urządzenia z wbudowanymi akumulatorami/bateriami lub dostarczający akumulatory/baterie jako części zamienne w Europejskim Obszarze Gospodarczym (EOG) odpowiadają za sporządzenie deklaracji zgodności (DZ).

(Portuguese:pt) Declaração de Conformidade UE

CR.20240818

Declaro que a Declaração de conformidade é emitida sob a nossa exclusiva responsabilidade e pertence ao seguinte produto;

Produto:

Bateria de lítio e dióxido de manganês tipo moeda

Modelo:

CR1216 / CR1220 / CR1616 / CR1620 / CR1632

CR2016 / CR2025 / CR2032 / CR2032H / CR2032S

Este documento abrange todas as versões separadas oferecidas.

Tipo de pilha/bateria:

Metal de lítio

Primária ou recarregável:

Primária

Tipo físico:

Moeda

Identificação e rastreabilidade:

O mês e o ano de fabrico são indicados na superfície da pilha.

Nós

Nome da empresa:

Takumidai 5, Ono-shi, Hyogo, 675-1322 Japan

Endereço:

Está em conformidade com as disposições das seguintes diretivas como equipamento completo sob avaliação da conformidade com base nas seguintes normas harmonizadas.

The relevant Union harmonisation legislation :

Regulamento relativo às baterias, (UE)2023/1542

Organismo notificado:

-

Número do organismo notificado com 4 dígitos:

-

Número de referência do certificado do organismo notificado:

-

Informações adicionais:

-

Local de emissão: Hyogo, Japan

Data de emissão: 18 de agosto de 2024

Assinado por e em nome de:

Assinatura: K. Kawade

Com base no nosso conhecimento, os clientes que vendem dispositivos com baterias incorporadas ou fornecem pilhas/baterias como peças de substituição no Espaço Económico Europeu (EEE) são responsáveis por criar a Declaração de conformidade (DdC).

(Maltese:mt) Dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE

CR.20240818

Niddikjaraw li d-Dikjarazzjoni ta' konformità hija maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tagħna u tappartjeni għall-prodott li ġej;

Prodott:

Batterija tat-tip tal-munita tal-litju manganiż dijossidu

Mudel:

CR1216 / CR1220 / CR1616 / CR1620 / CR1632

CR2016 / CR2025 / CR2032 / CR2032H / CR2032S

Dan id-dokument ikopri l-verżjonijiet bit-tabs kollha li joffru.

Tip ta' ċellula/batterija:

Metall tal-litju

Primarja jew rikarikabbli:

Primarja

Tip fiżiku:

Munita

Identifikazzjoni u traċċabbiltà:

Ix-xahar u s-sena tal-manifattura jintwerew fuq il-wiċċ taċ-ċellula.

Aħna

Isem il-kumpanija:

Takumidai 5, Ono-shi, Hyogo, 675-1322 Japan

Indirizz:

Jikkonforma mad-dispożizzjonijiet tad-direttivi li ġejjin bħala tagħmir komplut taħt evalwazzjoni ta' konformità bbażata fuq l-istandards armonizzati li ġejjin.

The relevant Union harmonisation legislation :

Regolament dwar il-Batteriji, (UE) 2023/1542

Korpi notifikati:

-

Numru ta' korpi notifikati b'erba' ċifri:

-

Numru ta' referenza taċ-ċertifikat tal-korp notifikat :

-

Informazzjoni addizzjonali:

-

Post tal-fruġ: Hyogo, Japan

Data tal-fruġ: 18 ta' Awwissu 2024

Iffirmat f'isem u għall-kont ta':

Firma: K. Kawade

Abbażi tal-fehim tagħna, il-klijenti li jbigħu it-tagħmir bil-batteriji inkorporati jew li jfornu l-batteriji bħala partijiet ta' sostituzzjoni fiż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE) huma responsabbli għall-ħolqien tad-Dikjarazzjoni ta' Konformità (DtK).

